

الرقم : ٥٤.١ / ١/١/٣٠/٢/٤
التاريخ : ٢٠٠٥/١٠/٢٠

السادة بورصة عمان المحترمين
ص . ب ٢١٢٤٦٦
عمان ١١١٢١ الاردن

Q.R - J TEL - 20/10/2005

الموضوع: النتائج الربعية

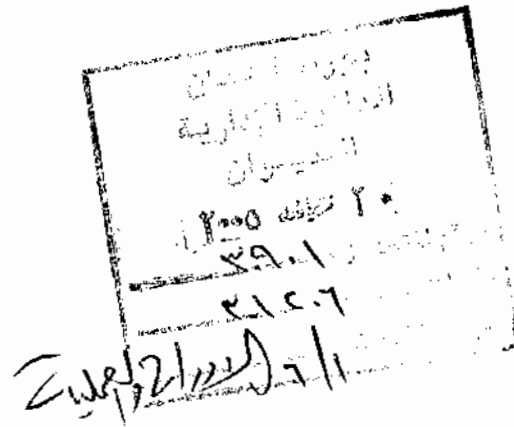
بالإشارة إلى الموضوع اعلاه، ارفق طياً البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة كما في ٣٠ ايلول ٢٠٠٥ بالاضافة الى ملخص للنتائج حتى نهاية الربع الثالث.

وتفضلوا بقبول الاحترام،

الرئيس التنفيذي

لوران مياليه

مدير دائرة الخزينة
مهند لامبر



النتائج المالية لمجموعة الاتصالات الأردنية

فيما يلي ملخص النتائج لنهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٥ :

قاعدة المشتركين:

عدد المشتركين (بالآلاف)	كما في أيلول ٢٠٠٥	كما في كانون أول ٢٠٠٤	نسبة التغير
الاتصالات الأردنية الخطوط الثابتة	٦٣١,٨	٦٣٨	١-%
الاتصالات الأردنية الدارات المؤجرة والخطوط السريعة	٢٨,٨	١٦	٨٠+%
موبايلكم	٦١٥	٤٥٥	٣٥+%
وانادوو	٢٤,٥	١٩	٢٩+%
المجموع	١٣٠٠	١٢٨	١٥+%

استمر عدد مشتركى مجموعة الاتصالات الأردنية في النمو منذ بداية هذا العام حيث وصل عدد المشتركين في نهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٥ إلى (١٣٣) مليون مشترك وبنسبة نمو بلغت تقريبا ١٥% مقارنة مع نهاية عام ٢٠٠٤ حيث بلغت آنذاك (١٢١) مليون مشترك، معظم هذه الزيادة جاءت نتيجة توسع قاعدة مشتركى الاتصالات الخلوية (موبايلكم) بنسبة بلغت ٣٥% مقارنة مع نهاية العام الماضي، كما هو مبين في الجدول أعلاه، بالإضافة إلى ذلك توسعت قاعدة مشتركى الخطوط السريعة بشكل ملحوظ ومستمر نتيجة العروض التسويقية المشجعة وانخفاض الأسعار بهدف جذب عدد أكبر من المشتركين.

الإيرادات:

نهاية الربع الثالث ٢٠٠٥	نهاية الربع الثالث ٢٠٠٤	نسبة التغير
٢٦٨ مليون دينار أردني	٢٥٥ مليون دينار أردني	٥+%

حققت مجموعة الاتصالات الأردنية إيرادات بمبلغ (٢٦٨) مليون دينار أردني في نهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٥، حيث استطاعت أن تحقق زيادة في إيراداتها مقداره (١٣) مليون دينار أردني وبنسبة بلغت ٥% مقارنة مع نفس الفترة من عام ٢٠٠٤، وقد جاء هذا الإنجاز كنتيجة لتضافر الجهود المبذولة خلال التسعة أشهر من قبل جميع شركات المجموعة والتي كانت نتائجها كما يلي:

- الاتصالات الأردنية (الاتصالات الثابتة) شهدت ارتفاعا في إيراداتها في نهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٥، محققة زيادة بلغت (١,٤) مليون دينار أردني ما نسبته ١% مقارنة مع نفس الفترة من عام ٢٠٠٤. جاءت هذه الزيادة بشكل رئيسي نتيجة لما يلي:

أ- ارتفاع إيرادات نقل البيانات بمبلغ (٦,٧) مليون دينار أردني وبنسبة ٧٥% نتيجة ارتفاع الإيرادات من الدارات المؤجرة بمبلغ (٤,٢) مليون دينار أردني وبنسبة ٧١%, وإيرادات الخطوط السريعة بمبلغ (١,١) مليون دينار أردني وبنسبة بلغت ١٢٣%.

ب- ارتفاع إيرادات رسوم الاشتراك والتوصيل للهواتف الأرضية بمبلغ (٣,٣) مليون دينار أردني وبنسبة ١١%.

ج- ارتفاع إيرادات خدمات القيمة المضافة بمبلغ (١,٧) مليون دينار أردني وبنسبة ٦٣% نتيجة ارتفاع الإيرادات من خدمة ٠٩٠٠ بمبلغ (٠,٩) مليون دينار أردني.

د- انخفاض إيرادات الحركة الهاتفية بمبلغ (١٠,٣) مليون دينار أردني وبنسبة بلغت ٧% نتيجة الانخفاض في مجموع الحركة الهاتفية.

▪ موبايلكم (الاتصالات الخلوية) شهدت ارتفاعا في إيراداتها في نهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٥ بلغ (١٢,٢) مليون دينار أردني وبنسبة بلغت ١٧% إذا ما قورنت مع نهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٤، حيث تأثرت هذه الإيرادات بشكل أساسي بزيادة الحركة الهاتفية من المكالمات الصادرة والواردة.

▪ حققت واناو (خدمات الانترنت) نموا في إيراداتها بلغ (١,٨) مليون دينار أردني في نهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٥ ما نسبته ٥٤% إذا ما قورنت بنفس الفترة من عام ٢٠٠٤، والسبب الرئيسي لهذا النمو هو الزيادة الملحوظة في عدد مشترك الخطوط السريعة بنسبة ١٢٧%.

المصاريف التشغيلية:

نسبة التغير	لنهاية الربع الثالث ٢٠٠٤	لنهاية الربع الثالث ٢٠٠٥
-٤%	١٣٩ مليون دينار أردني	١٣٣ مليون دينار أردني

انخفضت المصاريف التشغيلية (باستثناء الاستهلاكات والاطفاءات) للمجموعة في نهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٥ بقيمة (٦) مليون دينار أردني وبنسبة بلغت ٤% لتصل إلى (١٣٣) مليون دينار أردني مقارنة مع (١٣٩) مليون دينار أردني في نفس الفترة من عام ٢٠٠٤، يرجع هذا الانخفاض بشكل رئيسي إلى الأسباب التالية:

١. انخفاض حصة الحكومة من الإيرادات (انتهاء الانفرادية لخدمة الاتصالات الثابتة) وأتعاب الإدارة بقيمة (١٠,٣) مليون دينار أردني وبنسبة بلغت ٥٦%.
٢. ارتفاع تكلفة الخدمات المباشرة بقيمة (٣,٠) مليون دينار أردني وبنسبة بلغت ٤% نتيجة زيادة الإيرادات بنسبة ٥%.

٣. ارتفاع المصاريف الإدارية والبيعية بقيمة (١,٧) مليون دينار أردني وبنسبة بلغت ٤%.

الأرباح التشغيلية:

بلغت الأرباح التشغيلية (قبل الفوائد والضرائب والاستهلاكات والاطفاءات) في نهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٥ (١٣٥) مليون دينار أردني مقارنة مع (١١٦) مليون دينار أردني في نفس الفترة من عام ٢٠٠٤، أي بارتفاع بلغت قيمته (١٩) مليون دينار أردني وبنسبة بلغت ١٦%، كمحصلة لارتفاع الإيرادات بقيمة (١٣) مليون دينار أردني وانخفاض المصاريف التشغيلية بقيمة (٦) مليون دينار أردني.

نتيجة للارتفاع الملحوظ في الأرباح التشغيلية، ارتفع هامش الأرباح التشغيلية ٥ نقاط ليصل إلى ٥٠% في نهاية النصف الأول من عام ٢٠٠٥ مقارنة مع ٤٥% لنفس الفترة من عام ٢٠٠٤.

صافي الأرباح:

نسبة التغير	لنهاية الربع الثالث ٢٠٠٤	لنهاية الربع الثالث ٢٠٠٥
+٨٩%	٣٧ مليون دينار أردني	٦٩ مليون دينار أردني

حققت مجموعة الاتصالات الأردنية ربح بلغ (٦٩) مليون دينار أردني في نهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٥. وبنسبة زيادة بلغت ٨٩% مقارنة مع نفس الفترة من عام ٢٠٠٤، ويعزى هذا الارتفاع بشكل رئيسي إلى الأسباب التالية:

١. التطور الملحوظ في النتائج التشغيلية والذي يبدو جليا في ارتفاع الأرباح التشغيلية بمبلغ (١٩) مليون دينار أردني وبنسبة بلغت ١٦%.

٢. انخفاض مصاريف الاستهلاك بقيمة (١٠) مليون دينار أردني.

٣. الأرباح غير المتكررة من بيع الاستثمار في شركة انتلسات بمبلغ (٣,٢) مليون دينار أردني.

٤. ارتفاع ضريبة الدخل والاقتطاعات الأخرى بقيمة (٣,٧) مليون دينار أردني وبنسبة ٢٣% نتيجة زيادة الأرباح مقارنة مع نفس الفترة من العام السابق.

المصاريف الرأسمالية:

بلغت المصاريف الرأسمالية (٢٣) مليون دينار أردني و بنسبة زيادة بلغت ٩٢% في نهاية الربع الثالث من العام ٢٠٠٥، مقارنة مع (١٢) مليون دينار أردني في نفس الفترة من العام ٢٠٠٤ جاء جزء من هذه الزيادة بشكل رئيسي من مشاريع نقل البيانات والتي تهدف إلى زيادة الطاقة الاستيعابية للشبكات لتتلاءم مع الزيادة الملحوظة في عدد الخطوط السريعة والدارات المؤجرة، والجزء الآخر جاء نتيجة تنفيذ موبايلكم لمشاريع تهدف إلى توسيع الشبكات نتيجة الزيادة الملحوظة في عدد مشترك موبايلكم والحركة الهاتفية.

رصيد النقد:

بلغ رصيد النقد في نهاية الربع الثالث من العام ٢٠٠٥ مبلغ (١٨٢) مليون دينار أردني، بارتفاع بلغ (٦٨) مليون دينار أردني وبنسبة بلغت ٦٠% عن نهاية كانون الأول ٢٠٠٤. حيث استطاعت المجموعة أن تحقق هذا الرصيد من النقد نتيجة النمو في صافي النقد من الأنشطة التشغيلية خلال الربع الثالث من العام ٢٠٠٥ بقيمة (١٢٩) مليون دينار أردني والذي خفض بأثر النقد المستخدم في أنشطة التمويل نتيجة توزيع أرباح للمساهمين عن عام ٢٠٠٤ بقيمة (٤٥) مليون دينار أردني وصافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية بقيمة (١٦) مليون دينار أردني.

حصة السهم من صافي الأرباح:

ارتفعت حصة السهم صافي الأرباح في نهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٥ ليصل إلى (٠,٢٧٨) دينار أردني دينار للسهم بنسبة ٨٩% (٠,١٣١) دينار أردني، مقارنة مع (٠,١٤٧) دينار أردني للسهم في نهاية الربع الثالث ٢٠٠٤، وتعود هذه الزيادة إلى ارتفاع صافي الربح.

شركة الاتصالات الأردنية
المساهمة العامة المحدودة
البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ (غير مدققة)

إرنست ويونغ

هاتف : ٥٥٢٦١١١
: ٥٥٢٧٦٦٦
فاكس : ٥٥٢٨٣٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد: ١١٤٠ عمان ١١١١٨
المملكة الأردنية الهاشمية

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
شركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموحدة المرفقة لشركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة المحدودة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ وبيانات الدخل الموحدة للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. ان هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مسؤولية مجلس إدارة الشركة وان مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي نقوم بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة (رقم ٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد معتدل فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة خالية من الخطأ الجوهرى. تقتصر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في الشركة ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق. لم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية الموحدة المختصرة ولذلك فإننا لا نبيدي رأياً حولها.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يسترعي انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ
المحاسبون القانونيون
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١١ تشرين الأول ٢٠٠٥

الميزانية العامة الموحدة

كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ (غير مدققة)

٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ (مدققة) دينار أردني	٣٠ أيلول ٢٠٠٥ دينار أردني	إيضاحات	الموجودات
			موجودات غير متداولة
٢٨٠,١٩٩,٦٨٩	٢٥٣,٧٧٦,٨٤٦		العقارات والآلات والمعدات
١١,٦٢٧,٤١٨	١٠,٩١٧,٠٣١		موجودات غير ملموسة
١٣,٥٧٦,٣٢٠	١٢,٤٧١,٠٦٥		موجودات ضريبية مؤجلة
٣,٣٧٦,٠٠٢	٢١,٦٢٣		موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٠٨,٧٧٩,٤٢٩	٢٧٧,١٨٦,٥٦٥		
			الموجودات المتداولة
٥,٥٧٠,٥٧٣	٤,٣١٢,٥٦٤		مواد ولوازم
١١,٣٧١,٤٧٣	٣,٢٠٢,٠٧٢		مبالغ مستحقة من إدارات الاتصالات الأخرى - بالصافي
٤٥,٤٦٠,٣٤٥	٥٠,٥٩٧,٨٦٧		مدينون وأرصدة مدينة أخرى - بالصافي
١١٣,٦٢٦,٥٩٧	١٨٢,٢٨٤,١١٩		الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
٤٨٤,٨٠٨,٣١٧	٥١٧,٥٨٣,١٨٧		مجموع الموجودات
			حقوق المساهمين والمطلوبات
			حقوق المساهمين
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال
٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٦٢,٥٠٠,٠٠٠		احتياطي إجباري
٢,١٦٤,٥٦٨	(٨,٣٧٧)		التخفيض المتراكم في القيم العادلة
٤٥,٠٠٠,٠٠٠	-	٤	أرباح مقترح توزيعها
٨٥٥,٩٣٩	٨٥٥,٩٣٩		أرباح مدورة
-	٦٩,٤٦٤,١١٧		ربح الفترة
٣٦٠,٥٢٠,٥٠٧	٣٨٢,٨١١,٦٧٩		مجموع حقوق المساهمين
			المطلوبات طويلة الأجل
١٠,٠٩٠,٠٢٠	٨,٥٤٩,٥٥٣	٣	قروض طويلة الأجل
٢٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٥,٠٠٠,٠٠٠		اسناد قرض
١١,٦٦٧,٥١٤	١٢,٤٦٣,١٠٥		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٤٦,٧٥٧,٥٣٤	٤٦,٠١٢,٦٥٨		
			المطلوبات المتداولة
٧٠,٠٨٤,٥٤٩	٨٦,٣٨٢,٥٣٦		دائنون ومبالغ مستحقة الدفع
٦,٩٩٦,٩٣٢	٢,٢٥١,٦٦٩		مبالغ مستحقة إلى إدارات الاتصالات الأخرى
٤٤٨,٧٩٥	١٢٤,٦٤٥	٣	قروض طويلة الأجل - الاقساط الجارية
٧٧,٥٣٠,٢٧٦	٨٨,٧٥٨,٨٥٠		
٤٨٤,٨٠٨,٣١٧	٥١٧,٥٨٣,١٨٧		مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان الدخل الموحد

٣٠ أيلول ٢٠٠٥ (غير مدقق)

للتسعة أشهر المنتهية ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ دينار أردني	للتسعة أشهر المنتهية ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ دينار أردني	لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ دينار أردني	لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ دينار أردني	
٢٥٤,٩٣٣,٢٦٩	٢٦٧,٩٣٢,٣٤٢	٩٤,٧٧٢,٨٧٣	٩٣,٥٣٤,٠٩٨	إيرادات الخدمات
(٨٢,٤١٩,٦٠٦)	(٨٥,٣٩٩,٧٣٩)	(٢٩,٦٨٣,٨٦٠)	(٣٤,٦٠٢,٨٦٩)	تكلفة الخدمات
١٧٢,٥١٣,٦٦٣	١٨٢,٥٣٢,٦٠٣	٦٥,٠٨٩,٠١٣	٥٨,٩٣١,٢٢٩	الربح الإجمالي
(٣٧,٦٨٢,٣٥٧)	(٣٩,٣٦٧,٦٧٥)	(١٢,٤٩٥,٣٢٠)	(١٢,٢٦٤,٥٧١)	مصاريف بيعية وإدارية
(١٢,٥٦٣,٧٠٥)	(٦,٠٦٦,٦٨٩)	(٤,٦٥٥,٧٦٢)	(١,٩٠٩,٢٠٠)	حصة الحكومة من الإيرادات
(٥,٨٩٧,٦٥٧)	(٢,١١٩,٣٩٢)	(٢,١٦٦,٣٩٣)	(٦٦٦,٧٢٢)	أتعاب الإدارة
(٥٩,٨١٧,٤٧٩)	(٥٠,١٣١,٨٨٧)	(٢٢,١٥١,٠٩٣)	(١٦,١١٢,١٧٦)	الاستهلاكات والاطفاءات
٥٦,٥٥٢,٤٦٥	٨٤,٨٤٦,٩٦٠	٢٣,٦٢٠,٤٤٥	٢٧,٩٧٨,٥٦٠	الربح من العمليات
(٤,٧٦٦,٤٨٥)	(١,٨٢١,٦٦٥)	(١,٠٥٧,١٣٢)	(٥١٧,٥٢٧)	مصاريف التمويل
١,٣٥٠,٦٠١	٢,٥٠٠,٨٧٩	٤٥٩,١٤٢	٩٣٦,٥٧٣	فوائد دائنة
-	٣,٢٤٤,٢٤٠	-	-	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣٠٦,٩٩٠)	٣٥٧,٢٥٦	٤٥,١٦٨	(٢,١١٥)	إيرادات (مصاريف) أخرى - بالصافي
(١,٣٧٠,٤٩١)	(٢,٤٧٤,٩٢٣)	(٦١٧,٤٣٦)	(٧٨٤,٨٩٣)	رسوم مختلفة
٥١,٤٥٩,١٠٠	٨٦,٦٥٢,٧٤٧	٢٢,٤٥٠,١٨٧	٢٧,٦١٠,٥٩٨	صافي الربح قبل ضريبة الدخل
(١٤,٦٣٦,٦٣٤)	(١٧,١٨٨,٦٣٠)	(٤,٤٣٩,٥١٤)	(٥,٨٣٥,٣٨٠)	ضريبة الدخل
٣٦,٨٢٢,٤٦٦	٦٩,٤٦٤,١١٧	١٨,٠١٠,٦٧٣	٢١,٧٧٥,٢١٨	صافي ربح الفترة
١٤٧ فلس	٢٧٨ فلس	٧٢ فلس	٨٧ فلس	حصة السهم من صافي الربح
٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم خلال الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ (غير مدقق)

٣٠ أيلول ٢٠٠٤ دينار أردني	٣٠ أيلول ٢٠٠٥ دينار أردني	
٥١,٤٥٩,١٠٠	٨٦,٦٥٢,٧٤٧	الأنشطة التشغيلية
		صافي الربح قبل ضريبة الدخل
		التعديلات للبنود التالية
٤,٧٦٦,٤٨٥	١,٨٢١,٦٦٥	مصاريف التمويل
(١,٣٥٠,٦٠١)	(٢,٥٠٠,٨٧٩)	إيرادات الفوائد
٦,٥٢٢,٥٠٢	٥,٣٨٤,٠٤١	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
١٤٩,٦٩٠	٩٠١,٠٠٠	مخصص مواد ولوازم بطيئة الحركة
٥٥,٦١٣,٦٩٢	٤٩,٣٥٧,٨٦٨	الاستهلاكات
٤,٢٠٣,٧٨٧	٧٧٤,٠١٩	إطفاء موجودات غير ملموسة
٥٩٢,٤٤٥	٧٩٥,٥٩١	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(١٩٤,٦٢٩)	(١٥٨,٤٩٠)	أرباح بيع عقارات وآلات ومعدات
-	(٣,٢٤٤,٢٤٠)	أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
١٧٨,٦٧٩	(١,٠٢١,٤٤٠)	فروقات العملات الأجنبية
١٢١,٩٤١,١٥٠	١٣٨,٧٦٠,٨٨٢	الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل
(٨,٦٣٠,٠٢٨)	(١٠,٥٢١,٦٦٣)	الزيادة في المدينين والأرصدة المدينة الأخرى
(١,٤٣١,١٦٢)	٨,١٦٩,٤٠١	النقص (الزيادة) في المبالغ المستحقة من إدارات الاتصالات الأخرى
٩٩١,٠٦٥	٣٥٨,٠٠٩	النقص في المواد واللوازم
٢٠٧,٠٢٦	١,١٠٥,٢٥٥	النقص في موجودات ضريبية مؤجلة
(٨,٥٥٧,٨٤١)	٢,٢٩٤,٥٦٦	الزيادة (النقص) في الدائنين والمبالغ مستحقة الدفع
٨٢٤,٦٨٣	(٤,٧٤٥,٢٦٣)	(النقص) الزيادة في المبالغ المستحقة إلى إدارات الاتصالات الأخرى
١٠٥,٣٤٤,٨٩٣	١٣٥,٤٢١,١٨٧	النقد من الأنشطة التشغيلية
(٤,٧٧٦,٨٧٧)	(١,٩٥٩,٧٤٨)	فوائد مدفوعة
(٦,٢٤٦,٣٨١)	(٤,٠٠٠,٠٠٠)	ضريبة دخل مدفوعة
٩٤,٣٢١,٦٣٥	١٢٩,٤٦١,٤٣٩	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
-	٤,٤٢٥,٦٧٤	المتحصل من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(١٢,١١٧,٧٠٩)	(٢٣,٠٧٠,٨١٦)	شراء عقارات وآلات ومعدات
٢٩٣,٤٢٤	٢٩٤,٢٨١	المتحصل من بيع عقارات وآلات ومعدات
(٥٢,٠٣١)	(٦٣,٦٣٢)	الزيادة في الموجودات غير الملموسة
١,٣٥٠,٦٠١	٢,٥٠٠,٨٧٩	إيرادات الفوائد
(١٠,٥٢٥,٧١٥)	(١٥,٩١٣,٦١٤)	صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٧٧,٠٦٥,٩٥٨)	(٨٤٣,١٧٧)	سداد قروض طويلة الأجل
(٤٤,١٤٦,٠٠٤)	(٤٤,٠٤٧,١٢٦)	أرباح مدفوعة للمساهمين
(١٢١,٢١١,٩٦٢)	(٤٤,٨٩٠,٣٠٣)	صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(٣٧,٤١٦,٠٤٢)	٦٨,٦٥٧,٥٢٢	الزيادة (النقص) في الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
١١٧,٦٢٢,٣٥٤	١١٣,٦٢٦,٥٩٧	الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق في بداية الفترة
٨٠,٢٠٦,٣١٢	١٨٢,٢٨٤,١١٩	الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

شركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة المحدودة

بيان للتغيرات في حقوق المساهمين المرحل
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ (غير مدقق)

المجموع دينار أردني	صافي أرباح الفترة دينار أردني	أرباح مدونة دينار أردني	أرباح مقترح توزيعها دينار أردني	التغير المزكك في القيم العادلة دينار أردني	احتياطي اختباري دينار أردني	احتياطي إجباري دينار أردني	رأس المال دينار أردني	
٣٥٩,٣١١,٥٢٥	-	-	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٢,١٠١,٥٥٨	٦,٠٦٦,٣١٥	٥٦,١٤٣,٦٥٢	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠٠٤
(٤٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	(٤٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	أرباح موزعة ٢٠٠٣
٣٦,٨٢٢,٤٦٦	٣٦,٨٢٢,٤٦٦	-	-	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
١٥٥,٤٢٥	-	-	-	١٥٥,٤٢٥	-	-	-	التغير المزاكك في القيم العادلة لاستثمارات متوفرة للبيع
٣٥١,٢٨٩,٤١٦	٣٦,٨٢٢,٤٦٦	-	-	٢,٢٥٦,٩٨٣	٦,٠٦٦,٣١٥	٥٦,١٤٣,٦٥٢	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤
٣٦,٠٥٢,٥٠٧	-	٨٥٥,٩٣٩	٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٢,١٦٤,٥٦٨	-	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في أول كانون الثاني ٢٠٠٥
(٤٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	(٤٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	أرباح موزعة ٢٠٠٤
٦٩,٤٦٤,١١٧	٦٩,٤٦٤,١١٧	-	-	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
(٢,١٧٢,٩٤٥)	-	-	-	(٢,١٧٢,٩٤٥)	-	-	-	التغير المزاكك في القيم العادلة لاستثمارات متوفرة للبيع
٣٨٢,٨١١,٦٧٩	٦٩,٤٦٤,١١٧	٨٥٥,٩٣٩	-	(٨,٣٧٧)	-	٦٢,٥٠٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٨ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١- عام

تم اعتماد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لشركة الاتصالات الأردنية المساهمة العامة المحدودة للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ بقرار من مجلس الإدارة بتاريخ ١١ تشرين الأول ٢٠٠٥.

سجلت شركة الاتصالات الأردنية كشركة مساهمة عامة محدودة اعتباراً من ١ كانون الثاني ١٩٩٧، إن النشاطات الرئيسية للشركة والشركات التابعة لها مبيّنة في الإيضاح رقم (٥).

٢- أسس إعداد البيانات المالية الموحدة

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ والتفسيرات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية. وبناء على الأسس المحاسبية التي تم اعتمادها في إعداد آخر بيانات مالية موحدة مدققة للشركة.

٣- القروض

- قرض بروتوكول الحكومة الفرنسية الثاني

قامت حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط بتاريخ ٢٣ شباط ١٩٩٥ بتوقيع بروتوكول مالي مع حكومة الجمهورية الفرنسية، وبناء على هذا البروتوكول فإن الحكومة الفرنسية تقوم بتمويل عدة برامج تطويرية من ضمنها ٥٢,٠٠٠,٠٠٠ فرنك فرنسي لتمويل عملية استيراد وبناء مقسم تلاح العلي بفائدة ١٪ سنوياً تستحق على إجمالي الرصيد القائم وتحسب عند كل عملية سحب وتدفع بشكل نصف سنوي، ويسدد أصل القرض لكل سحب على ٤٠ قسط نصف سنوي متساوي ومتتابع حيث يستحق القسط الأول لكل سحب بعد ١٢٦ شهر من نهاية الربع الذي تم به السحب. بدأ السحب من القرض في ١ تموز ١٩٩٥.

- قرض البنك الإسلامي للتنمية - جدة

حصلت الشركة على قرض من البنك الإسلامي للتنمية - جدة بتاريخ ٥ تشرين أول ١٩٩٦ بمبلغ ٨,٨٤٠,٠٠٠ دولار أمريكي لتحسين فعالية خدمات الاتصال في مدينة العقبة، يكون القرض خاضعاً لهامش ربح سنوي بنسبة ٨٪ على إجمالي الرصيد القائم، يتم تسديد أصل القرض وهامش الربح بالدينار الإسلامي على ١٣ قسط نصف سنوي متساوي ومتتابع على أن يسدد القسط الأول بعد ٥٤ شهراً من أول عملية سحب. بدأ السحب من القرض في ٢٣ أيار ١٩٩٧.

تم سداد رصيد القرض خلال شهر أيار ٢٠٠٥.

- قرض بروتوكول الحكومة الفرنسية الثالث

قامت حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بوزارة التخطيط بتاريخ ٢٤ تشرين أول ١٩٩٦ بتوقيع بروتوكول مالي مع حكومة الجمهورية الفرنسية، وبناء على هذا البروتوكول فإن الحكومة الفرنسية تقوم بتمويل عدة برامج تطوير من ضمنها ١٥,٠٠٠,٠٠٠ فرنك فرنسي لتمويل عملية استيراد وبناء مقسم الاشرفية بفائدة ١٪ سنوياً ويكون السحب منه حسب مراحل المشروع. تستحق الفائدة على إجمالي الرصيد القائم وتحسب عند كل عملية سحب وتدفع بشكل نصف سنوي، ويسدد أصل القرض لكل سحب على ٣٠ قسط نصف سنوي متساوي ومتتابع حيث يستحق القسط الأول لكل سحب بعد ٩٠ شهر من نهاية الربع الذي تمت به عملية السحب، بدأ السحب من القرض في ١ تموز ١٩٩٧.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣٠ أيلول ٢٠٠٥ (تتمة)

٤- أرباح مقترح توزيعها

خلال العام تم إعلان ودفع أرباح أسهم بقيمة ٠,١٨ دينار أردني لكل سهم بمجموع ٤٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار أردني متعلقة بعام ٢٠٠٤.

٥- التحليل القطاعي

إن نشاط المجموعة منظم ومدار بشكل منفصل حسب طبيعة الخدمات المقدمة من خلال قطاعات تمثل كل منها وحدة نشاط استراتيجي وتقدم خدمات مختلفة.

قطاع خطوط الهاتف الثابتة - يقوم هذا القطاع بإنشاء وتطوير وتشغيل وصيانة شبكات الاتصالات الثابتة. إن فترة الامتياز التي يتمتع بها القطاع باعتباره المقدم الوحيد لخطوط الهاتف الثابتة انتهت في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤.

قطاع الهاتف المتنقلة - يقوم هذا القطاع بإنشاء وتشغيل وإدارة شبكة اتصالات متنقلة في المملكة الأردنية الهاشمية. إن فترة الامتياز الممنوحة للقطاع كمشغل آخر لهذه الخدمة انتهت في ١ كانون الثاني ٢٠٠٤.

قطاع خدمات البيانات - يقوم هذا القطاع بتزويد وتجهيز وتركيب وصيانة وسائل الاتصالات الهندسية والتشغيلية لتزويد العملاء بخدمات نقل البيانات وخدمات استخدام الإنترنت ومساعدة الشركات لتكون أكثر كفاءة في طريقة إدارة أعمالها عبر الإنترنت.

إن الجداول التالية تمثل معلومات عن إيرادات ومصروفات وموجودات ومطلوبات هذه القطاعات للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤.

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥				
خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتنقلة	خدمات البيانات	المجموع	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٦٣,٥٧٨,٨١٠	٢٧,٨٩٦,٥١٣	٢,٠٥٨,٧٧٥	٩٣,٥٣٤,٠٩٨	الإيرادات
٦,٣٧٧,٦١٣	١,٦٨٥,١٤٨	٢٢,٤٧٨	٨,٠٨٥,٢٣٩	مبيعات القطاع لأطراف خارجية
٦٩,٩٥٦,٤٢٣	٢٩,٥٨١,٦٦١	٢,٠٨١,٢٥٣	١٠١,٦١٩,٣٣٧	مبيعات داخلية بين القطاعات
				مجموع الإيرادات
٣٩,٤٢٠,٥٦٦	١٧,٨٥٨,٩٥٨	١,٦٥١,٧٠٥	٥٨,٩٣١,٢٢٩	النتائج
				نتائج القطاع
			(١٤,٨٤٠,٤٩٣)	مصارييف غير موزعة
			(١٦,١١٢,١٧٦)	الاستهلاكات والاطفاءات
			٢٧,٩٧٨,٥٦٠	الربح من العمليات:
			(٥١٧,٥٢٧)	مصارييف التمويل
			٩٣٦,٥٧٣	فوائد دائنة
			(٢,١١٥)	مصارييف أخرى - بالصافي
			(٧٨٤,٨٩٣)	رسوم مختلفة
			(٥,٨٣٥,٣٨٠)	ضريبة الدخل
			٢١,٧٧٥,٢١٨	صافي الربح
٤٠٠,٥٢٦,٠٧٦	١٠٩,٢٧١,٠٩٠	٧,٧٨٦,٠٢١	٥١٧,٥٨٣,١٨٧	الموجودات والمطلوبات
١٠٣,٢٣٢,٠٤٦	٢٨,٧٨٤,٨٦٧	٢,٧٥٤,٥٩٥	١٣٤,٧٧١,٥٠٨	موجودات القطاع
				مطلوبات القطاع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
٣٠ أيلول ٢٠٠٥ (تتمة)

٥- التحليل القطاعي - تتمة

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤

خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتحركة	خدمات البيانات	المجموع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
٦٦,٧٩٨,٩٩٠	٢٦,٧١٠,٤٤٤	١,٢٦٣,٤٣٩	٩٤,٧٧٢,٨٧٣
٣,٩٨٢,٦٨٣	١,٥٤١,٨٨٣	٢١,٠٤٠	٥,٥٤٥,٦٠٦
٧٠,٧٨١,٦٧٣	٢٨,٢٥٢,٣٢٧	١,٢٨٤,٤٧٩	١٠٠,٣١٨,٤٧٩
٤٦,٥٩٣,٥٨٤	١٧,٥٣٥,٤٢٨	٩٦٠,٠٠١	٦٥,٠٨٩,٠١٣
			(١٩,٣١٧,٤٧٥)
			(٢٢,١٥١,٠٩٣)
			٢٣,٦٢٠,٤٤٥
			(١,٠٥٧,١٣٢)
			٤٥٩,١٤٢
			٤٥,١٦٨
			(٦١٧,٤٣٦)
			(٤,٤٣٩,٥١٤)
			١٨,٠١٠,٦٧٣
٣٧٧,٦٤٥,٨٤٤	٩٨,٩٧٢,٩٨٣	٤,٩٩٤,٥٣٤	٤٨١,٦١٣,٣٦١
١٠٤,٧٣٧,٠٣٦	٢٣,٥٩٧,١٠٦	١,٩٨٩,٨٠٣	١٣٠,٣٢٣,٩٤٥

خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتحركة	خدمات البيانات	المجموع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
١٨٠,٨٢٢,٩٩٥	٨١,٦٣٨,٨٣٤	٥,٤٧٠,٥١٣	٢٦٧,٩٣٢,٣٤٢
١٣,٨٠٣,٥٦٢	٣,٨٥٢,٣٧٢	٢٢٦,٥١٤	١٧,٨٨٢,٤٤٨
١٩٤,٦٢٦,٥٥٧	٨٥,٤٩١,٢٠٦	٥,٦٩٧,٠٢٧	٢٨٥,٨١٤,٧٩٠
١٢٢,٤٨٥,١٤٣	٥٥,٧٢٤,٧١٠	٤,٣٢٢,٧٥٠	١٨٢,٥٣٢,٦٠٣
			(٤٧,٥٥٣,٧٥٦)
			(٥٠,١٣١,٨٨٧)
			٨٤,٨٤٦,٩٦٠
			(١,٨٢١,٦٦٥)
			٢,٥٠٠,٨٧٩
			٣,٢٤٤,٢٤٠
			٣٥٧,٢٥٦
			(٢,٤٧٤,٩٢٣)
			(١٧,١٨٨,٦٣٠)
			٦٩,٤٦٤,١١٧
٤٠٠,٥٢٦,٠٧٦	١٠٩,٢٧١,٠٩٠	٧,٧٨٦,٠٢١	٥١٧,٥٨٣,١٨٧
١٠٣,٢٣٢,٠٤٦	٢٨,٧٨٤,٨٦٧	٢,٧٥٤,٥٩٥	١٣٤,٧٧١,٥٠٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣٠ أيلول ٢٠٠٥ (تتمة)

٥- التحليل القطاعي - تتمة

خطوط الهاتف الثابتة	الهواتف المتنقلة	خدمات البيانات	المجموع
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
١٨٢,٣٦١,٦٤٠	٦٩,٢١١,٣٠٩	٣,٣٦٠,٣٢٠	٢٥٤,٩٣٣,٢٦٩
١٠,٨٠٨,٤٤٩	٤,٠٩٨,٦٦٠	٤٦,٢٨٦	١٤,٩٥٣,٣٩٥
١٩٣,١٧٠,٠٨٩	٧٣,٣٠٩,٩٦٩	٣,٤٠٦,٦٠٦	٢٦٩,٨٨٦,٦٦٤
١٢٥,٦٣٨,٢٨٠	٤٤,٤٠١,٨٩٧	٢,٤٧٣,٤٨٦	١٧٢,٥١٣,٦٦٣
مبيعات القطاع لأطراف خارجية			(٥٦,١٤٣,٧١٩)
مبيعات داخلية بين القطاعات			(٥٩,٨١٧,٤٧٩)
مجموع الإيرادات			٥٦,٥٥٢,٤٦٥
النتائج			(٤,٧٦٦,٤٨٥)
نتائج القطاع			١,٣٥٠,٦٠١
مصاريف غير موزعة			(٣٠٦,٩٩٠)
الاستهلاكات والاطفاءات			(١,٣٧٠,٤٩١)
الربح من العمليات:			(١٤,٦٣٦,٦٣٤)
مصاريف التمويل			٣٦,٨٢٢,٤٦٦
فوائد دائنة			
مصاريف أخرى - بالعملة			
رسوم مختلفة			
ضريبة الدخل			
صافي الربح			
الموجودات والمطلوبات			
موجودات القطاع			٤٨١,٦١٣,٣٦١
مطلوبات القطاع			٤,٩٩٤,٥٣٤
			٩٨,٩٧٢,٩٨٣
			٣٧٧,٦٤٥,٨٤٤
			١٣٠,٢٢٣,٩٤٥
			١,٩٨٩,٨٠٣
			٢٣,٥٩٧,١٠٦
			١٠٤,٧٣٧,٠٣٦

٦- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن هذه المعاملات تمت مع أطراف ذات علاقة مثل المساهمين وموظفي الإدارة العليا للشركة والشركات التي يكون فيها مالكيين رئيسيين. يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بهذه العمليات من قبل إدارة الشركة.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المتضمنة ببيان الدخل كالاتي:

٣٠ أيلول ٢٠٠٤	٣٠ أيلول ٢٠٠٥	
دينار أردني	دينار أردني	
٥,٨٩٧,٦٥٧	٢,١١٩,٣٩٢	أتعاب الإدارة
٨٦٩,٨٢٩	٩٦٠,٠٢١	مصاريف تشغيلية
٣٦٤,٨٢٨	٤٢٢,٣٦١	الرواتب، الأجور والمكافآت لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

٧- الالتزامات المحتملة

- أصدرت المجموعة كفالات بنكية محددة بمبلغ ٨١٩,٢٥٧ دينار أردني (٢٠٠٤: ١,٢٦٤,٦٠٨ دينار أردني) لمقابلة دعاوى قضائية وكفالات حسن تنفيذ.

- إن المجموعة مدعى عليها في عدد من القضايا بلغت قيمتها ١٨,٢٠٢,٢٧٠ دينار أردني (٢٠٠٤: ٢٤,٢٠٢,٢٧٠ دينار أردني) وتتمثل في مطالبات قانونية متعلقة بنشاطاتها. تم تحليل المخاطر المتعلقة بهذه القضايا و احتماليات حدوثها وبالرغم انه لا يمكن تحديد نتائج هذه القضايا بدقة فإن الإدارة ومستشاريها القانونيين يعتقدون انه لن ينتج عنها أي التزامات مادية.

٨- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤ لتتناسب مع تصنيف أرقام البيانات المالية للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ هذا ولم ينتج عن إعادة التصنيف أثر على صافي الربح أو حقوق المساهمين للفترة السابقة.